

Euroopan unionin virallinen lehti

C 306



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

56. vuosikerta

22. lokakuuta 2013

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2013/C 306/01	SEUT-sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen – Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽¹⁾	1
2013/C 306/02	SEUT-sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen – Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽²⁾	3
2013/C 306/03	SEUT-sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen – Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽¹⁾	4
2013/C 306/04	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.7015 – Bain Capital/Altor/EWOS) ⁽¹⁾	10
2013/C 306/05	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.7042 – Cinven/Heidelberger Leben) ⁽¹⁾	10

FI

Hinta:
3 EUR⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti⁽²⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvia tuotteita lukuun ottamatta

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2013/C 306/06	Euron kurssi	11
---------------	--------------------	----

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

2013/C 306/07	Tervehdyttämistoimenpiteet – Päätös ”KREIKKALAISEN SAIRAUSVAKUUTUSOSAKEYHTIÖN LA VIE” tervehdyttämistoimenpiteistä (Vakuutusyriyten tervehdyttämisestä ja likvidaatiosta annetun Euroopan parla- mentin ja neuvoston direktiivin 2001/17/EY 6 artiklan nojalla tehty ilmoitus)	12
2013/C 306/08	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet kalastuksen lopettamisesta	13

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

SEUT-sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen

Tapaukset, joita komissio ei vastusta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2013/C 306/01)

Päätöksen tekopäivä	18.9.2013	
Valtiontuen viitenumero	SA.35664 (12/N)	
Jäsenvaltio	Tšekki	
Alue	—	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Podpora na zachování genetických zdrojů sladkovodních ryb pro akvakulturu – kmenová hejna	
Oikeusperusta	Režim podpory se opírá o tři hlavní právní předpisy: i) zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ii) zákon č. 154/2000 Sb., o šlechtění, plemenitbě a evidenci hospodářských zvířat (dále jen „plemenářský zákon“) a iii) vyhlášku č. 447/2006 Sb., o genetických zdrojích zvířat. 2)	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Muu	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 50 000 000 CZK Vuotuinen talousarvio: 5 000 000 CZK	
Tuen intensiteetti	0 %	
Kesto	1.1.2013–31.12.2022	
Toimiala	Kalanviljely sisävesissä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministry of Agriculture of the Czech Republic Tesnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla internetsivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

SEUT-sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvia tuotteita lukuun ottamatta)

(2013/C 306/02)

Päätöksen tekopäivä	11.9.2013	
Valtiontuen viitenumero	SA.37175 (13/N)	
Jäsenvaltio	Saksa	
Alue	Deutschland	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Richtlinie zur Förderung von Maßnahmen zur Information von Verbraucherinnen und Verbrauchern über ökologischen Landbau und dessen Erzeugnisse sowie zur Förderung damit verbundener Absatzförderungsmaßnahmen	
Oikeusperusta	Bundeshaushaltsordnung (BHO) (§§ 23, 44, 91, 100), Allgemeine Verwaltungsvorschriften zu § 23, 44 BHO, Verwaltungsverfahrensgesetz/VwVfG (§§ 48 bis 49 a), Richtlinie zur Förderung von Maßnahmen zur Information von Verbraucherinnen und Verbrauchern über ökologischen Landbau und dessen Erzeugnisse sowie zur Förderung damit verbundener Absatzförderungsmaßnahmen	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Alakohtainen kehitys, Laadukkaiden tuotteiden tuotannon edistäminen	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 2 500 000 EUR Vuotuinen talousarvio: 2 000 000 EUR	
Tuen intensiteetti	50 %	
Kesto	31.12.2014 saakka	
Toimiala	Kasvinviljely ja kotieläintalous, riistatalous ja niihin liittyvät palvelut	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) Deichmanns Aue 29 53168 Bonn DEUTSCHLAND	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla internetsivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

SEUT-sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2013/C 306/03)

Päätöksen tekopäivä	23.11.2011	
Valtiontuen viitenumero	SA.33486 (11/N)	
Jäsenvaltio	Saksa	
Alue	—	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Richtlinie zur Förderung von Umschlaganlagen des kombinierten Verkehrs nichtbundeseigener Unternehmen	
Oikeusperusta	Allgemeine Verwaltungsvorschriften zu §§ 23, 44 Bundeshaushaltsordnung	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Alakohtainen kehitys	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 370 300 000 EUR Vuotuinen talousarvio: 90 000 000 EUR	
Tuen intensiteetti	80 %	
Kesto	1.1.2012–31.12.2015	
Toimiala	Rautateiden tavaraliikenne, Sisävesiliikenteen tavarakuljetus	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Eisenbahn-Bundesamt Heinemannstraße 6 53175 Bonn DEUTSCHLAND Wasser- und Schifffahrtsdirektion West Cheruskerring 11 48147 Münster DEUTSCHLAND	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä / todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla internetsivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	23.1.2013	
Valtiontuen viitenumero	SA.35643 (12/N)	
Jäsenvaltio	Belgia	
Alue	—	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Prolongation du «tax shelter» pour soutenir des œuvres audiovisuelles/Verlenging van de „tax shelter” — regeling ter ondersteuning van audiovisuele werken	
Oikeusperusta	Loi programme du 22 décembre 2003, Titre V — Finances, Chapitre I ^{er} — Impôts sur les revenus, section 5, articles 291 à 293 modifiant l'article 194 ^{ter} du code des impôts sur les revenus 1992 (Moniteur Belge 31.12.2003)/Programmawet van 22 december 2003, Titel V — Financiën, Hoofdstuk 1 — Inkomstenbelastingen, afdeling 5, artikels 291 tot 293 ter wijziging van artikel 194 ^{ter} van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (Belgisch Staatsblad 31.12.2003)	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Kulttuuri	
Tuen muoto	Veropohjan alennus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 180 000 000 EUR Vuotuinen talousarvio: 60 000 000 EUR	
Tuen intensiteetti	50 %	
Kesto	1.1.2013–31.12.2015	
Toimiala	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministre des finances et du développement durable Rue de la Loi 12 1040 Bruxelles BELGIQUE Minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling Wetstraat 12 1040 Brussel BELGIË	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä / todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla internetsivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	2.7.2013	
Valtiontuen viitenumero	SA.35909 (12/N)	
Jäsenvaltio	Tšekki	
Alue	Jihovýchod	107 artiklan 3 kohdan a alakohta
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Turistická infrastruktura (pro NUTS II region Jihovýchod)	
Oikeusperusta	Výzva k předkládání projektů oblast podpory: 2.1 Rozvoj infrastruktury pro cestovní ruch, Doplnění výzvy; Regionální operační program regionu soudržnosti NUTS Jihovýchod; Kvantifikační analýza potenciálu cestovního ruchu regionu NUTS II Jihovýchod	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Aluekehitys, Koulutus, Kulttuuri, Kulttuuriperinnön säilyttäminen	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 500 000 000 CZK Vuotuinen talousarvio: 250 000 000 CZK	
Tuen intensiteetti	% – Toimenpide ei ole tukea	
Kesto	31.12.2015 saakka	
Toimiala	Kirjastojen, arkistojen, museoiden ja muiden kulttuurilaitosten toiminta, Historiallisten nähtävyyksien, rakennusten ja vastaavien kohteiden toiminta, Muualla luokittelematon koulutus	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Regionální rada regionu soudržnosti Jihovýchod Kounicova 13 602 00 Brno ČESKÁ REPUBLIKA	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä / todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla internetsivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	2.5.2013	
Valtiontuen viitenumero	SA.35948 (12/N)	
Jäsenvaltio	Tšekki	
Alue	—	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Prodloužení režimu Interoperabilita v železniční dopravě (ex N 469/08)	
Oikeusperusta	Zákon č. 266/1994 Sb., o dráhách, v platném znění; Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), v platném znění; Zákon č. 215/2004 Sb., o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory a o změně zákona o podpoře výzkumu a vývoje; Nařízení vlády č. 133/2005 Sb., o technických požadavcích na provozní a technickou propojenost evropského železničního systému, v platném znění; Vyhláška č. 352/2004 Sb., o provozní a technické propojenosti evropského železničního systému, v platném znění; Vyhláška č. 560/2006 Sb., o účasti státního rozpočtu na financování programů reprodukce majetku; Sdělení Ministerstva dopravy č. 111/2004 Sb., o výčtu železničních drah zařazených do evropského železničního systému.	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Alakohtainen kehitys	
Tuen muoto	Muu	
Talousarvio	—	
Tuen intensiteetti	50 %	
Kesto	31.12.2013 saakka	
Toimiala	Rautateiden henkilöliikenne, kaukoliikenne, Rautateiden tavaraliikenne	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministerstvo dopravy nábř. L. Svobody 1222/12 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä / todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla internetsivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	5.6.2013	
Valtiontuen viitenumero	SA.36223 (13/N)	
Jäsenvaltio	Espanja	
Alue	Canarias	107 artiklan 3 kohdan a alakohta
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Ayuda a la inversion para la Autoridad del Puerto de Santa Cruz de Tenerife	
Oikeusperusta	Real Decreto Legislativo 2/2011 — Ley de Puertos del Estado y de la Marina Mercante	
Toimenpidetyyppi	Yksittäinen tuki	Port Authority of Santa Cruz de Tenerife
Tarkoitus	Aluekehitys	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 67 000 000 EUR	
Tuen intensiteetti	27,5 %	
Kesto	31.12.2015 saakka	
Toimiala	Meri- ja rannikkovesiliikenteen tavarakuljetus	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	EU Cohesion Fund	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä / todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla internetsivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	21.8.2013	
Valtiontuen viitenumero	SA.36297 (13/N)	
Jäsenvaltio	Latvia	
Alue	Rīga	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Izmaiņas Rīgas lidostas modernizācijas projektā	
Oikeusperusta	Latvijas Republikas 2009. gada 15. decembra Ministru kabineta noteikumi Nr. 1476 par darbības programmas "Lidostu infrastruktūras attīstība" īstenošanu.	
Toimenpidetyyppi	Yksittäinen tuki	VAS Starptautiskā lidosta "Rīga"
Tarkoitus	Alakohtainen kehitys	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 5 000 000 LVL	
Tuen intensiteetti	81 %	
Kesto	1.9.2013–31.12.2015	
Toimiala	Matkustajalentoliikenne, Lentoliikenteen tavarakuljetus	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Satiksmes ministrija Gogoļa iela 3 Rīga, LV-1743 LATVIJA	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä / todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla internetsivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.7015 – Bain Capital/Altor/EWOS)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2013/C 306/04)

Komissio päätti 1 päivänä lokakuuta 2013 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen yhteismarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla:

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32013M7015. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.7042 – Cinven/Heidelberger Leben)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2013/C 306/05)

Komissio päätti 15 päivänä lokakuuta 2013 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen yhteismarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla:

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
 - sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32013M7042. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.
-

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

21. lokakuuta 2013

(2013/C 306/06)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi
USD Yhdysvaltain dollaria	1,3667	AUD Australian dollaria	1,4139
JPY Japanin jeniä	134,17	CAD Kanadan dollaria	1,4069
DKK Tanskan kruunua	7,4593	HKD Hongkongin dollaria	10,5959
GBP Englannin punttaa	0,84650	NZD Uuden-Seelannin dollaria	1,6148
SEK Ruotsin kruunua	8,7850	SGD Singaporen dollaria	1,6968
CHF Sveitsin frangia	1,2352	KRW Etelä-Korean wonia	1 451,79
ISK Islannin kruunua		ZAR Etelä-Afrikan randia	13,4597
NOK Norjan kruunua	8,0920	CNY Kiinan juan renminbiä	8,3309
BGN Bulgarian leviä	1,9558	HRK Kroatian kunaa	7,6195
CZK Tšekin korunaa	25,803	IDR Indonesian rupiaa	14 864,23
HUF Unkarin forinttia	293,72	MYR Malesian ringgitiä	4,3320
LTL Liettuan litiä	3,4528	PHP Filippiinien pesoa	59,034
LVL Latvian latia	0,7030	RUB Venäjän ruplaa	43,6220
PLN Puolan zlotya	4,1824	THB Thaimaan bahtia	42,500
RON Romanian leuta	4,4423	BRL Brasilian realia	2,9736
TRY Turkin liiraa	2,7021	MXN Meksikon pesoa	17,5843
		INR Intian rupiaa	84,1400

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

Tervehdyttämistoimenpiteet

Päätös ”KREIKKALAISEN SAIRAUSVAKUUTUSOSAKEYHTIÖN LA VIE”
tervehdyttämistoimenpiteistä

(Vakuutusyriytysten tervehdyttämisestä ja likvidaatiosta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/17/EY 6 artiklan nojalla tehty ilmoitus)

(2013/C 306/07)

Vakuutusyriitys	”KREIKKALAINEN SAIRAUSVAKUUTUSOSAKEYHTIÖ LA VIE”, jonka toimipaikka on osoitteessa Filadelfeos & Kefalariou Street 1, 14562 Kifisia, yriytysrekisteritunnus 20599/B/05/1989/10, veronumero 094283413
Päätöksen päivä määrä, voimaantulopäivä ja luonne	Kreikan keskuspankin luotto- ja vakuutusasioiden komitean 2.9.2013 tekemä päätös nro 89/2, joka koskee seuraavia: 1) Edellä mainitun yriytksen kaikkia uusia vakuutuksia koskeva kieltö, jota sovelletaan yriytksen kaikkeen toimintaan, sekä muutossäädökset, joilla muutetaan nykyisten vakuutuksenottajien vakuutusmaksuja, vakuutettua pääomaa ja vakuutusturvaa, 2) Asetuksen 400/1970 17 c artiklan 4 ja 5 kohdan mukaisen uudelleenjärjestelysuunnitelman esittäminen alijäämän solvenssimarginaalin ja vähimmäistakuurahaston kattamiseksi 15. syyskuuta 2013 mennessä; täytäntöönpanon määräaika 31. lokakuuta 2013. Voimaantulo: 2. syyskuuta 2013 Voimassaolon päättymisen: 31. lokakuuta 2013 3) Komissaarin nimittäminen asetuksen 400/1970 17 c artiklan 9 kohdan mukaisesti. Kaikki yriytksen johtamiseen liittyvät toimet ovat mitättömiä, ellei komissaari ole niitä hyväksynyt.
Toimivaltaiset viranomaiset	Kreikan keskuspankki Osoite: Eleftheriou Venizelou 21 102 50 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
Valvontaviranomainen	Kreikan keskuspankki Osoite: Eleftheriou Venizelou 21 102 50 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
Asiaa hoitamaan määrätty hallintoviranomainen	
Sovellettava laki	Kreikan lainsäädäntö; asetuksen 400/1970 9 § ja 17 c §, 4 ja 5 momentti

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet kalastuksen lopettamisesta

(2013/C 306/08)

Yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ 35 artiklan 3 kohdan mukaisesti on tehty päätös seuraavassa taulukossa määritellyn kalastuksen lopettamisesta:

Kalastuksen lopettamisen päivämäärä ja kelloaika	20.8.2013
Kesto	20.8.2013–31.12.2013
Jäsenvaltio	Espanja
Kalakanta tai kalakantaryhmä	BSF/8910-
Laji	Mustahuotrakala (<i>Aphanopus carbo</i>)
Alue	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX ja X
Kalastusalustyyppi/-tyypit	—
Viitenumero	FS40DSS

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä*, ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI